

France-Bobigny: Construction work**OJ S 95/2015 19/05/2015****Contract notice****Works****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Ville de Bobigny

National registration number: 21930008400015

Postal address: 31 avenue du Président Allende

Town: Bobigny

Postal code: 93000

Country: France

For the attention of: M. le maire

Telephone: +33 170324247

Fax: +33 170324270

Internet address(es):Address of the buyer profile: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

Official name: Ville de Bobigny

National registration number: 21930008400015

Postal address: 31 avenue du Président Salvador Allende

Town: Bobigny

Postal code: 93000

Contact person: Hôtel de Ville - direction des services techniques

For the attention of: M. le maire

Telephone: +33 170314247

Fax: +33 170324270

Internet address: <https://www.achatpublic.com/sdm/ent/gen/index.jsp>**Tenders or requests to participate must be submitted:** the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

I.3. Main activity

Other: collectivité territoriale

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1.**

Title attributed to the contract by the contracting authority

Restructuration de la maison de la culture MC 93.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Works

Execution

Main site or place of performance: 9 boulevard Lenine, 93000 Bobigny.

NUTS code FR106 Seine-Saint-Denis

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Remise aux normes, construction nouvelle salle de spectacle, réaménagements intérieurs et habillage façades.

II.1.6. CPV code(s)

45000000 Construction work, 45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work, 45311000 Electrical wiring and fitting work, 45313000 Lift and escalator installation work , 45212322 Theatre construction work

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes

Tenders may be submitted for one or more lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: yes

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Les travaux seront exécutés dans un délai global de 15 mois compris 1 mois de préparation. Ils devront impérativement être terminés pour le 15.12.2016.

II.2.2. Information about options

Options: yes

II.2.3. Information about renewals

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 15 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: Macro Lot 1: gros œuvre étendu

1) Short description

Lot n° 01: structure.

— cahier 01: démolition - curage - fondation - structure béton- charpente métallique,

— cahier 02: serrurerie.

Lot n° 02: étanchéité.

Lot n° 03: couverture - bardage.

Lot n° 04: menuiseries extérieures - occultations.

Lot n° 05: partition- finition intérieur.

— cahier 01: cloisons - doublages - faux plafonds plâtre,

— cahier 02: menuiserie intérieure,

— cahier 03: plafonds suspendus,

— cahier 04: revêtements de sols -revêtement mural céramique,

— cahier 05: peinture.

2) CPV code(s)

45000000 Construction work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Macro lot 2: plomberie - chauffage

1) Short description

Lot n° 06: plomberie - chauffage.

— cahier 01: plomberie - sanitaire,

— cahier 02: chauffage - ventilation.

2) CPV code(s)

45331000 Heating, ventilation and air-conditioning installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Macro lot 3: électricité

1) Short description

Lot n° 07: électricité courants forts et faibles - légendes des plans.

2) CPV code(s)

45311000 Electrical wiring and fitting work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Macro lot 4: ascenseurs

1) Short description

Lot n° 08: ascenseurs.

2) CPV code(s)

45313100 Lift installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: Macro lot 5: machinerie et équipements scéniques

1) Short description

Lot n° 09: Machinerie et équipements scéniques.

2) CPV code(s)

45212322 Theatre construction work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: Macro lot 6: gradins et fauteuils

1) Short description

Lot n° 10: gradins et fauteuils.

2) CPV code(s)

45212322 Theatre construction work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 7

Lot title: Macro lot 7: menuiserie scénique

1) Short description

Lot n° 11: menuiserie scénique.

2) CPV code(s)

45420000 Joinery and carpentry installation work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Lot No: 8

Lot title: Macro lot 8: réseaux scénographies

1) Short description

Lot n° 12: réseaux scénographiques - matériels d'éclairage, audio et vidéo.

2) CPV code(s)

45311000 Electrical wiring and fitting work

3) Quantity or scope

4) Indication about different time frame or duration

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Retenue de garantie: 5 % du montant du marché.

Assurance: responsabilité civile et décennale.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Les travaux seront financés sur le budget de la Ville en section d'investissement.

Le mode de règlement choisi est le virement ou le mandat administratif.

Le délai global de paiement se fera dans un délai de 30 jours.

Les comptes seront réglés mensuellement, par un moyen autre que la lettre de change relevé, suivant les modalités définies au cahier des clauses administratives générales (CCAG).

Le mandatement des acomptes et du solde interviendra dans un délai de vingt (20) jours.

Le prix est global et forfaitaire.

Une avance de 20 % du montant initial (TTC) du présent marché est consentie conformément à l'article 87 du code des marchés publics.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

La présentation de plusieurs offres pour un macro lot en agissant à la fois en qualité de candidats individuels ou de membres d'un ou plusieurs groupements est interdite.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: DC 1: Lettre de candidature ou équivalent.

DC 2: Déclaration du candidat

Noti-2: état annuel des certificats reçus ou documents équivalents en cas de candidat étranger. Il est rappelé aux candidats que ce document n'est obligatoire qu'en cas d'attribution.

Ces 3 formulaires sont disponibles à l'adresse suivante: http://www.economie.gouv.fr/directions_services/daj/marches_publics/formulaires/DC/daj_dc.html

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Déclaration appropriée de banques ou preuve d'une assurance pour les risques professionnels.

Attestations d'assurance responsabilité professionnelle et/ou civile et/ou décennale en cours de validité.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Déclaration indiquant les effectifs moyens annuels du candidat et l'importance du personnel d'encadrement pour chacune des 3 dernières années.

Présentation d'une liste des travaux exécutés au cours des 3 dernières années, similaires à l'objet du marché, appuyée d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus

importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque, le maître d'ouvrage, les principales caractéristiques de l'ouvrage et le lieu d'exécution des travaux et précisent s'ils ont été effectués dans les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin. Ces références devront être accompagnées d'éléments visuels.

Indication des titres d'études et professionnels de l'opérateur économique et/ou des cadres de l'entreprise et notamment des responsables de conduite des travaux de même nature que celle du marché.

Déclaration indiquant l'outillage, le matériel et l'équipement technique dont le candidat dispose pour la réalisation de marchés de même nature.

Certificats de qualifications professionnelles pour l'ensemble des prestations objet du marché; la preuve de la capacité du candidat peut être apportée par tout moyen notamment par des certificats d'identité professionnelle ou des références de travaux attestant de la compétence de l'opérateur économique à réaliser la prestation pour laquelle il se porte candidat.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

15 I 1 12 OA

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4.

Time limit for receipt of tenders or requests to participate

24.6.2015 - 17:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

French.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 25.6.2015 - 18:00

Place: Postal address: hôtel de Ville

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Le règlement de la consultation, le cahier des charges et les documents complémentaires sont à demander par télécopie au +33 170324270 ou par lettre adressée par voie postale à M. le maire - Hôtel de Ville - 31 avenue du Président Salvador Allende - 93 009 Bobigny Cedex, l'enveloppe ne devant porter aucune autre mention que l'adresse.

Ils seront envoyés par voie postale dans les six (6) jours qui suivent la réception de la demande écrite adressée à M. le maire.

Ils pourront également être retirés à l'adresse suivante:

Hôtel de Ville "Chemin vert", 9/19 rue du chemin vert, 3ème étage - porte 317 bis.

Ils seront également disponibles sur le site de la ville: <http://www.achatpublic.com/> (profil acheteur selon l'article 41 du code des marchés publics).

Date d'envoi du présent avis au JOUE et au BOAMP: 13.5.2015.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Tribunal administratif de Montreuil

Postal address: 7 rue Catherine Puig

Town: Montreuil

Postal code: 93100

Body responsible for mediation procedures

Official name: Préfecture de la Région Île-de-France, préfecture de Paris

Postal address: 5 rue Leblanc

Town: Paris Cedex 15

Postal code: 75911

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Tribunal administratif de Montreuil

Postal address: 7 rue Catherine Puig

Town: Montreuil

Postal code: 93100

VI.5. Date of dispatch of this notice

13.5.2015